

Contents

Contributors	ix
Introduction	xvii

Part 1: Conceptualizing Bilingual Community Education

1	Bilingual Community Education: Beyond Heritage Language Education and Bilingual Education in New York	3
	<i>Ofelia García, Zeena Zakharia and Bahar Otcu</i>	

Part 2: Communities Educate their Own Bilingual Children

Community Organizations: Dynamic Bilingualism in Community Education

2	Building Communities through Bilingual Education: The Case of Asociación Tepeyac de New York	45
	<i>Carmina Makar</i>	
3	Raising Bilingual and Bicultural Bangladeshi-American Children in New York City: Perspectives from Educators and Parents in a Bengali Community Program	60
	<i>Ruhma Choudhury</i>	
4	<i>Salaam! Namaste!:</i> Indian and Pakistani Community-based Efforts Towards Mother Tongue Language Maintenance	74
	<i>Ameena Ghaffar-Kucher and Anup P. Mahajan</i>	

Supplementary Bilingual Community Schools: Innovations and Challenges

5	Hidden Efforts, Visible Challenges: Promoting Bilingualism in Korean-America	87
	<i>Jeehyae Chung</i>	

6	Japanese Community Schools: New Pedagogy for a Changing Population <i>Naomi Kano</i>	99
7	Turkishness in New York: Languages, Ideologies and Identities in a Community-based School <i>Bahar Otcu</i>	113
8	Going to Greek School: The Politics of Religion, Identity and Culture in Community-based Greek Language Schools <i>Maria Hantzopoulos</i>	128
	<i>Informal Community Education: Alternative Pathways to Bilingualism</i>	
9	Community-based Initiatives and Sub-Saharan African Languages in the 'Big Apple' <i>Busi Makoni</i>	141
10	Persian Bilingual and Community Education among Iranian-Americans in New York City <i>Roosbeh Shirazi and Maryam Borjian</i>	154
	<i>Bilingual Community Day Schools: Changes and Continuities</i>	
11	Towards Positive Peace through Bilingual Community Education: Language Efforts of Arabic-speaking Communities in New York <i>Zeena Zakharia and Laura Menchaca Bishop</i>	169
12	Educating for Jewishness: The Teaching and Learning of Hebrew in Day School Education <i>Sharon Avni and Kate Menken</i>	190
13	Becoming Yiddish Speakers in New York: Burgeoning Communities of Bilingual Children <i>Rakhmiel Peltz and Hannah Kliger</i>	204
	Part 3: Community-Public School Alliances for Bilingualism	
14	A Case Study of Bilingual Policy and Practices at the Cypress Hills Community School <i>Laura Ascenzi-Moreno and Nelson Flores</i>	219

15	Building Bilingual Communities: New York's French Bilingual Revolution <i>Jane F. Ross and Fabrice Jaumont</i>	232
16	Trilingualism of the Haitian Diaspora in New York City: Current and Future Challenges <i>Isabelle Barrière and Marie-Michelle Monéreau-Merry</i>	247
17	Russian Bilingual Education across Public, Private and Community Spheres <i>Tatyana Kleyn and Beth Vayshenker</i>	259
18	Mandarin–English Bilingual Education in New York City: A Case Study of Supplementary Education in the Chinese Community <i>Wen-Tsui Pat Lo</i>	272
 Part 4: Bilingual Resources for a Global Future: Recommendations		
19	Beyond Community: Networks of Bilingual Community Support for Languages other than English in New York City <i>Maureen T. Matarese</i>	291
20	American Multilingualism for a Global Future: Recommendations for Parents, Educators and Policy-makers <i>Ofelia García</i>	309
	References	315
	Index	335